



LÂMPARA RECARGABLE DE TRABAJO LAMPADA DA LAVORO RICARICABILE PAL 2200 A2

(ES)

LÂMPARA RECARGABLE DE TRABAJO

Instrucciones de uso y de seguridad

(PT)

LÂMPADA DE TRABALHO A BATERIA

Indicações de operação e de segurança

(DE) (AT) (CH)

AKKU-ARBEITSLEUCHTE

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(IT) (MT)

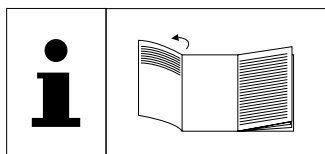
LAMPADA DA LAVORO RICARICABILE

Avvertenze per l'uso e la sicurezza

(GB) (MT)

CORDLESS WORK LIGHT

Operating and safety information



ES

Antes de leer las instrucciones, despliegue la página con las ilustraciones y, a continuación, familiarícese con todas las funciones del artículo.

IT MT

Prima di leggere le istruzioni aprire la pagina con le illustrazioni e quindi familiarizzare con tutte le funzioni dell'articolo.

PT

Antes de começar a ler, desdobre a página com as ilustrações e familiarize-se com todas as funções do artigo.

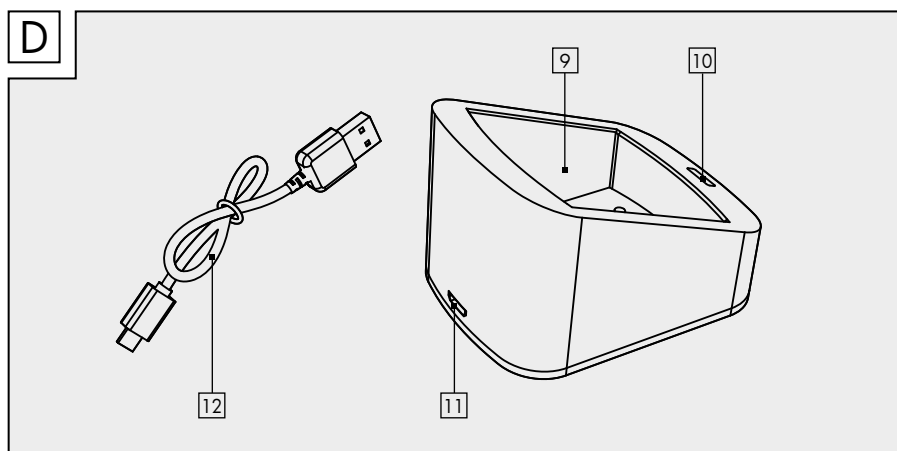
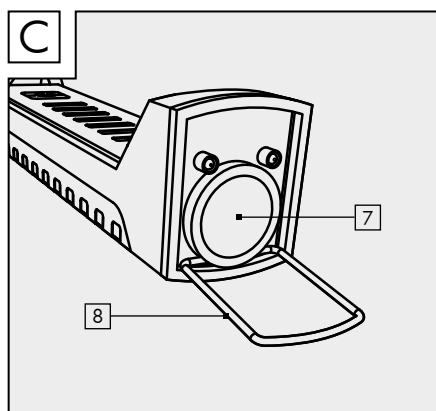
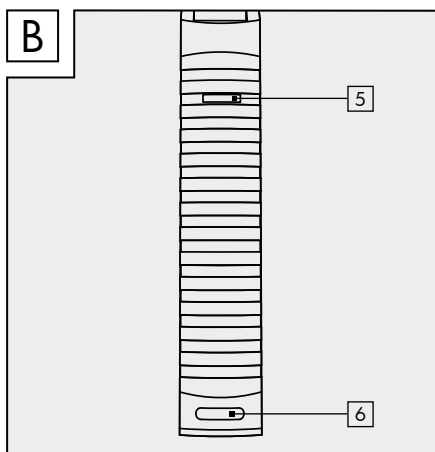
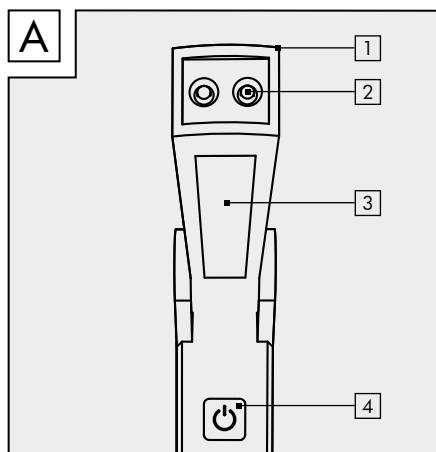
GB MT

Before you start reading, please fold out the illustrations page and familiarise yourself with all of the item's functions.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Artikels vertraut.

ES	Instrucciones de uso y de seguridad	página	7
IT/MT	Avvertenze per l'uso e la sicurezza	pagina	13
PT	Indicações de operação e de segurança	página	19
GB/MT	Operating and safety information	page	25
DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	30



ES

Introducción	7
Explicación de los símbolos	7
Uso previsto	7
Volumen de suministro	7
Descripción de las partes	8
Datos técnicos	8
Indicaciones de seguridad	8
Indicaciones de seguridad para pilas / baterías	8
Riesgo de fuga de pilas / baterías ...	9
Montaje	9
Cargar la batería	9
ENCENDER / APAGAR la lámpara de trabajo con batería recargable	10
Limpieza y almacenamiento	10
Resolución de problemas	10
Eliminación	10
Garantía	11
Servicio postventa	12

PT

Introdução	19
Explicação dos símbolos	19
Utilização correta	19
Material fornecido	19
Descrição das peças	20
Dados técnicos	20
Indicações de segurança	20
Indicações de segurança relativas às pilhas/baterias	20
Risco de vazamento das pilhas/ baterias	21
Montagem	21
Carregar a bateria	21
Ligar/desligar a lanterna de trabalho a bateria	21
Limpeza e armazenamento	22
Resolução de erros	22
Eliminação	22
Garantia	23
Assistência	24

IT MT

Introduzione	13
Spiegazione dei simboli	13
Utilizzo conforme alla destinazione d'uso	13
Contenuto della fornitura	13
Descrizione delle parti	14
Dati tecnici	14
Avvertenze di sicurezza	14
Avvertenze di sicurezza per le batterie	14
Rischio di fuoriuscita del liquido dalle batterie	15
Montaggio	15
Caricamento della batteria	15
Lampada da tavolo a batteria ON/OFF	15
Pulizia e conservazione	16
Risoluzione dei problemi	16
Smaltimento	16
Garanzia	17
Assistenza	18

GB MT

Introduction	25
Explanation of symbols	25
Intended use	25
Specifications supplied	25
Description of parts	25
Technical data	26
Safety information	26
Safety instructions for batteries/rechargeable batteries	26
Risk of leakage from batteries/rechargeable batteries	27
Assembly and installation	27
Charging the battery	27
Switching the cordless work lamp ON/OFF	27
Cleaning and storage	27
Troubleshooting	28
Disposal	28
Warranty	28
Service	29

Einleitung	30
Zeichenerklärung	30
Bestimmungsgemäße Verwendung	30
Lieferumfang	30
Teilebeschreibung	31
Technische Daten	31
Sicherheitshinweise	31
Sicherheitshinweise für Batterien/ Akkus	31
Risiko des Auslaufens von Batterien/Akkus	32
Montage	32
Akku aufladen	32
Akku-Arbeitsleuchte AN/AUS schalten	32
Reinigung und Lagerung	33
Fehlerbehebung	33
Entsorgung	33
Garantie	34
Service	35

Lámpara de trabajo con batería recargable

● Introducción



Enhorabuena por haber adquirido su nuevo aparato. Ha elegido un producto de alta calidad. Lea completa y detenidamente este manual de instrucciones. Este manual forma parte de este producto y contiene información esencial relativa a la puesta en marcha y manejo. Observe en todo momento todas las indicaciones de seguridad. En caso de que tenga preguntas o dudas relacionadas con el manejo del aparato, póngase en contacto con su distribuidor o el centro de servicio de atención al cliente. Conserve este manual en un lugar seguro y, en caso de que entregue el producto a terceros, asegúrese de incluir también el presente manual de instrucciones.

● Explicación de los símbolos



¡Lea el manual de instrucciones!



Fecha de fabricación (mes/año).



Corriente continua.



¡Observe las indicaciones de advertencia y de seguridad!



¡Peligro de muerte y de accidentes para bebés y niños!



¡Peligro de explosión!



Lleve guantes de protección.



Elimine el embalaje y el aparato de manera respetuosa con el medioambiente.



Daños medioambientales derivados de la eliminación incorrecta de las baterías.



Este símbolo indica que el producto funciona con una tensión de protección muy baja (SELV / PELV) (clase de protección III).



Producto no apto para la iluminación de habitaciones.



USB (Universal Serial Bus).



Con conexión USB.



Embalaje de madera controlada con la etiqueta FSC Mixto.



Mediante el marcado CE, el fabricante certifica que este dispositivo eléctrico cumple las directivas europeas vigentes.

● Uso previsto

La lámpara es adecuada para su uso bajo condiciones de funcionamiento normales. La lámpara tolera esfuerzos físicos extremos en forma de vibraciones (1,0 m2 / s3 200 - 2.000 Hz). La lámpara de trabajo con batería recargable está destinada exclusivamente a un uso privado. La lámpara no ha sido diseñada para iluminar habitaciones. La lámpara sólo está destinada a ser utilizada en lugares secos y libres de polvo. Sólo apta para el funcionamiento manual.

● Volumen de suministro

1x Lámpara de trabajo con batería recargable

1x Estación de carga

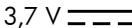
1x Cable de carga USB
1x Instrucciones de montaje y de uso

● Descripción de las partes

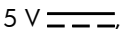
- 1 Lámpara de trabajo con batería recargable
- 2 LED (luz frontal)
- 3 LED COB (lámpara)
- 4 Botón de ENCENDIDO / APAGADO
- 5 Indicador del estado de carga
- 6 Entrada micro USB (lámpara)
- 7 Imán
- 8 Gancho
- 9 Estación de carga
- 10 LED indicador de operatividad
- 11 Entrada micro USB (Estación de carga)
- 12 Cable de carga USB

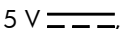
● Datos técnicos

Número de modelo: 894-2

Batería de Li-Ion: 3,7 V , 2200 mAh (no sustituible)

Lámpara: 8 W LED COB (lámpara)
1,5 W LED (luz frontal)
total (2 x 0,75 W cada uno)

Entrada lámpara de trabajo con batería cargable: 5 V , 1 A

Entrada estación de carga: 5 V , 1 A

Flujo luminoso: aprox. 3 horas con 100% (COB); máx. 600 lm
aprox. 6 horas con 50% (COB); máx. 300 lm
aprox. 16 horas LED (arriba); máx. 60 lm

● Indicaciones de seguridad



Indicaciones de seguridad



⚠ ¡ADVERTENCIA!

¡PELIGRO DE MUERTE Y DE ACCIDENTES PARA BEBÉS Y

NIÑOS! Nunca deje a los niños solos con el material de embalaje. Existe riesgo de asfixia provocado por el material de embalaje. A menudo, los niños subestiman los peligros. Mantenga a los niños en todo momento alejados del producto.

- Este producto puede ser utilizado por niños a partir de 8 años, así como por personas con discapacidad física, sensorial o mental o sin experiencia ni conocimientos, siempre que sean vigilados o hayan sido instruidos en el uso seguro de este producto, y entiendan los peligros que puedan surgir con su uso. Los niños no deben jugar con el producto. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- No utilice el producto si observa algún daño.
- Una vez que la lámpara haya llegado al final de su vida útil, debe desecharse de acuerdo con la normativa local relativa a la eliminación de residuos. Los LEDs no se pueden sustituir.

● Indicaciones de seguridad para pilas / baterías



Indicaciones de seguridad para pilas / baterías

- **¡PELIGRO DE MUERTE!** Mantenga las pilas / baterías fuera del alcance de los niños. En caso de ingestión, acuda inmediatamente al médico.

- **¡NOTA!** La batería no se puede sustituir. Cuando esté descargada, se debe desechar toda la lámpara.
-  **¡PELIGRO DE EXPLOSIÓN!** No recargue nunca las pilas no recargables. No cortocircuite ni abra las pilas / baterías. Puede provocar sobrecalentamiento, peligro de incendio o explosión.
- Nunca arroje o tire las pilas / baterías al fuego o al agua.
- No exponga las pilas / baterías a esfuerzos mecánicos.
- ¡Solo utilice un enchufe de red seguro con protección SELV (baja tensión de protección) para la carga!

● Riesgo de fuga de pilas / baterías

- Evite condiciones y temperaturas extremas que puedan afectar a las pilas / baterías, p. ej. radiadores / luz solar directa.
- Evite el contacto con la piel, los ojos y las mucosas. En caso de contacto, limpie enseguida la zona afectada con abundante agua limpia y acuda inmediatamente a un médico.
-  **¡LLEVE GUANTES DE PROTECCIÓN!** Las pilas / baterías con fugas o dañadas pueden ocasionar quemaduras al entrar en contacto con la piel. En este caso, lleve guantes de protección adecuados.
- En caso de fugas en las pilas / baterías, retírelas inmediatamente del producto para evitar daños.

● Montaje

Nota: Retire completamente el material de embalaje.

Sólo apto para el funcionamiento manual. Alternativamente, puede fijar la lámpara de trabajo con batería recargable a una

superficie metálica por medio del imán [7]. Para ello, proteja las superficies más delicadas. Asegúrese de que la superficie sea lisa y plana para asegurar que la lámpara quede colocada de forma estable. Alternativamente, también es posible fijar la lámpara de trabajo con batería recargable con el gancho [8].

● Cargar la batería

- ☐ Si está encendido, apague el producto pulsando el botón de ENCENDIDO / APAGADO [4].
- ☐ Coloque la estación de carga [9] sobre una superficie horizontal y proteja las superficies más delicadas.
- ☐ Coloque la lámpara de trabajo con batería recargable [1] en la estación de carga suministrada [9]. Seguidamente, conecte el cable de carga USB [12] a la entrada micro USB [11] de la estación de carga [9] y conecte el otro extremo del cable de carga a un enchufe USB seguro con protección SELV convencional.
- ☐ Ahora se cargará la batería. El estado de carga de la lámpara de trabajo con batería recargable [1] se indica mediante un parpadeo azul en tres niveles en la indicación de estado de carga [5].
Primer nivel = aprox. 35%
Segundo nivel = aprox. 67%
Tercer nivel = 100%
- ☐ La operatividad de la estación de carga [9] se indica mediante el LED rojo de disponibilidad de funcionamiento [10]. El LED de disponibilidad de funcionamiento [10] se encenderá con una luz fija en cuanto se conecte la estación de carga [9] a una fuente de corriente eléctrica.
- ☐ La lámpara de trabajo con batería recargable también puede cargarse sin utilizar la estación de carga. Para ello, conecte el cable de carga USB [12] entre la entrada micro USB [6] y un enchufe USB seguro con protección SELV convencional.

● **ENCENDER / APAGAR la lámpara de trabajo con batería recargable**

- ☐ Abra lámpara de trabajo con batería recargable.
- ☐ El botón de ENCENDIDO / APAGADO [4] puede utilizarse para encender / apagar la lámpara de trabajo con batería recargable o para ajustar la luminosidad. La capacidad de la batería se indica por medio de la indicación del nivel de carga [5]. Pulsando una vez el botón de ENCENDIDO / APAGADO [4] se enciende la COB LED al 100%. Si se vuelve a pulsar el botón de ENCENDIDO / APAGADO [4], la COB LED se reduce al 50%. Si ahora pulsa el botón de ENCENDIDO / APAGADO [4] por tercera vez, la COB LED se apaga y se enciende el LED (luz frontal) [2]. Para apagar el LED (luz frontal), vuelva a pulsar el botón de ENCENDIDO / APAGADO [4].

● **Limpieza y almacenamiento**

- ☐ Apague el producto pulsando el botón de ENCENDIDO / APAGADO [4] si no va a utilizar el producto y desea guardarlo (consulte el capítulo „ENCENDER / APAGAR la lámpara de trabajo con batería recargable“).
- ☐ Inspeccione la lámpara de trabajo con batería recargable regularmente frente a la existencia de suciedad. Elimínela para garantizar el correcto funcionamiento del producto.
- ☐ Limpie el producto con un paño ligeramente húmedo y sin pelusas y un detergente suave.
- ☐ Para limpiar la estación de carga [9], primero desconéctela del cable de carga USB [12]. Limpie la estación de carga solo con un paño seco o un pincel o brocha.

● **Resolución de problemas**

- = Error
- ⦿ = Causa
- = Solución

- = El producto no se enciende.
- ⦿ = La batería está descargada.
- = Cargue la lámpara de trabajo con batería recargable (consulte el capítulo „Cargar la batería“).
- ⦿ = La lámpara es defectuosa.
- = Deseche el producto de forma adecuada (consulte el capítulo „Eliminación“).

- = La luz parpadea.
- ⦿ = La batería está casi descargada.
- = Cargue la batería (consulte el capítulo "Cargar la batería").

● **Eliminación**



Tenga en cuenta el etiquetado de los materiales de embalaje al separar los residuos. Estos se etiquetan con abreviaturas (a) y números (b) con el siguiente significado:

- 1–7: Plásticos
- 20–22: Papel y cartón
- 80–98: Materiales compuestos



Puede informarse sobre cómo desechar el producto usado en su administración local o municipal.



El embalaje se compone de materiales respetuosos con el medioambiente que se pueden eliminar en los puntos de reciclajes locales. En este caso, el punto verde no se aplica a Alemania.



En aras de la protección del medioambiente, no deseche el producto con los residuos domésticos cuando ya no esté en uso y deposítelo convenientemente

en puntos de reciclado. Para obtener información sobre los puntos de recogida y sus horarios, póngase en contacto con su administración local.

Las baterías dañadas o gastadas deben reciclarse con arreglo a la directiva 2006/66/CE y sus enmiendas. Entregue las baterías o el producto a los puntos de recogida provistos.



¡Daños medioambientales derivados de la eliminación incorrecta de las baterías!

Las baterías no deben desecharse junto con los residuos domésticos. Pueden contener metales pesados tóxicos y están sujetas a un tratamiento especial de residuos. Los símbolos químicos de los metales pesados son los siguientes: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo.

● Garantía

Estimado/a cliente: este aparato viene con una garantía de 3 años a contar desde la fecha de compra. En el caso de que se detecten defectos en este producto, le asisten derechos legales frente al vendedor del producto. Estos derechos legales no están limitados por nuestra garantía como se establece a continuación:

Condiciones de garantía

El período de garantía comienza con la fecha de compra. Conserve el ticket de compra original en un lugar seguro. Será necesario como comprobante de la compra. En caso de que produzca un defecto de material o de fabricación dentro de los tres años siguientes a la fecha de compra de este producto, a nuestro criterio, repararemos o reemplazaremos el producto sin cargo o le reembolsaremos el precio de

compra. Esta garantía queda supeditada a la condición de que el aparato defectuoso y el comprobante de compra (ticket de compra) se presenten dentro del período de tres años y que se describa brevemente por escrito el fallo y cuándo se produjo. En caso de que el defecto quede cubierto por nuestra garantía, recibirá de vuelta el producto reparado o uno nuevo. Con la reparación o sustitución del producto no se dará comienzo a un nuevo período de garantía.

Período de garantía y reclamaciones legales por defectos

El período de garantía no se prolongará al hacer uso de ella. Esto también se aplica a los componentes sustituidos y reparados. Los daños y defectos eventualmente existentes en el momento de la compra, deben notificarse inmediatamente después de desembalarlo. Tras la conclusión del período de garantía, las reparaciones acometidas están sujetas a costes.

Alcance de la garantía

El aparato se fabricó cuidadosamente de acuerdo con estrictas directrices de calidad y se sometió a rigurosas pruebas antes de su entrega. La garantía se aplica a los materiales o defectos de fabricación. Esta garantía no se aplica a aquellos componentes del producto expuestos al desgaste normal y, por lo tanto, pueden considerarse como piezas de desgaste o a daños en componentes frágiles como, p. ej., interruptores, baterías o que hayan sido fabricados de cristal. Esta garantía se anulará si el producto se ha dañado, ha sido mal utilizado o se han llevado trabajos inadecuados de mantenimiento. La utilización correcta del producto supone el cumplimiento exacto de todas las indicaciones contenidas en el manual de instrucciones. Se deberá evitar necesariamente cualquier uso y acción desaconsejado en el manual de

instrucciones o del cual se haya advertido. El producto ha sido diseñado únicamente para uso privado, y no se debe utilizar para fines comerciales. La garantía se anulará, en caso de manejo indebido e inadecuado, uso de la fuerza y en caso de manipulaciones que no hayan sido llevadas a cabo por nuestro servicio técnico autorizado.

Tramitación de una reclamación de garantía

Para garantizar un procesamiento rápido de su solicitud, siga las siguientes

indicaciones:

- ☐ Por favor, al realizar cualquier consulta tenga a mano el ticket de compra y el número de artículo (p. ej., IAN 123456) como comprobante de compra.
- ☐ El número de artículo se puede encontrar en la placa de características del producto, en un grabado en el producto, en la portada del manual de instrucciones (abajo a la izquierda) o en la pegatina que hay en la parte trasera o inferior del producto.
- ☐ En caso de que se produzcan errores de funcionamiento y otros defectos, póngase primero en contacto con el departamento del servicio postventa mencionado a continuación por teléfono o por correo electrónico.
- ☐ A continuación, podrá enviar a portes pagados el producto registrado como defectuoso a la dirección del servicio postventa que se le ha facilitado, adjuntando el comprobante de compra (ticket de compra) e indicando el fallo y cuándo se produjo.

● **Servicio postventa**

ES

Servicio España

Tel. : 00800 80040044

E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 353623_2010

Por favor, al realizar cualquier consulta tenga a mano el recibo y el número de artículo (p. ej. IAN 123456) como comprobante de compra.

Puede consultar una versión actual del manual de instrucciones en:
www.citygate24.de

Lampada da lavoro a batteria

● Introduzione



Ci congratuliamo con voi per l'acquisto della vostra nuova lampada. Avete scelto un prodotto di qualità. Vi preghiamo di leggere attentamente e per intero queste istruzioni per l'uso. Le presenti istruzioni fanno parte del presente prodotto e contengono indicazioni importanti su come mettere in funzione e maneggiare il prodotto. Seguire sempre tutte le avvertenze di sicurezza. Se avete domande o dubbi riguardanti l'uso del dispositivo, vi preghiamo di mettervi in contatto con il vostro rivenditore o con il centro di assistenza. Si prega di conservare con cura queste istruzioni e di consegnarle a eventuali terzi.

● Spiegazione dei simboli



Leggere le istruzioni per l'uso!



Data di produzione (mese/anno)



Corrente continua



Seguire le avvertenze di sicurezza!



Pericolo di morte e di infortunio per bambini e infanti!



Pericolo di esplosione!



Indossare guanti protettivi!



Smaltire l'imballaggio e il dispositivo nel rispetto dell'ambiente!



Lo smaltimento errato delle batterie è dannoso per l'ambiente!



Questo simbolo significa che il prodotto funziona a bassa tensione di protezione (SELV / PELV) (classe di protezione III).



Non adatto per l'illuminazione di ambienti interni



Universal Serial Bus (USB)



Con collegamento USB



Imballaggio realizzato con mix legno certificato FSC



Con la marcatura CE, il produttore dichiara che questo apparecchio elettrico è conforme alle vigenti direttive europee.

● Utilizzo conforme alla destinazione d'uso

La lampada è adatta per l'uso normale. Le lampade resistono a sollecitazioni fisiche estreme sotto forma di vibrazioni (1,0 m2 / s3 200 – 2.000 Hz). La lampada da lavoro a batteria è adatta solo all'uso privato. La lampada non è adatta all'illuminazione in casa. La lampada può essere usata solo in ambienti asciutti e privi di polvere. Indicate solo per uso manuale.

● Contenuto della fornitura

- 1 x Lampada da lavoro a batteria
- 1 x Stazione di carica
- 1 x Cavo USB
- 1 x Istruzioni per il montaggio e l'uso

● Descrizione delle parti

- 1 Lampada da lavoro a batteria
- 2 LED (luce anteriore)
- 3 COB-LED (lampada)
- 4 Tasto ON/OFF
- 5 Indicatore di stato di carica
- 6 Ingresso micro USB (lampada)
- 7 Magnete
- 8 Gancio
- 9 Stazione di carica
- 10 LED pronto per il funzionamento
- 11 Ingresso micro USB (Stazione di carica)
- 12 Cavo per caricabatteria USB

● Dati tecnici

Numero modello: 894-2

Batteria agli ioni 3,7 V , 2200 mAh di litio: (non sostituibile)

Lampadina: 8 W COB-LED (lampada)
1,5 W LED (luce anteriore)
complessivo (2 x 0,75 W singolarmente)

Ingresso batteria lampada da lavoro: 5 V , 1 A

Ingresso stazione di carica: 5 V , 1 A

Flusso luminoso: ca. 3 ore al 100% (COB);
max. 600 lm
ca. 6 ore al 50% (COB);
max. 300 lm
ca. 16 ore LED (in alto);
max. 60 lm

● Avvertenze di sicurezza



Avvertenze di sicurezza



⚠ ATTENZIONE!

PERICOLO DI MORTE E DI INFORTUNIO PER BAMBINI E

INFANTI! Non lasciare mai i bambini non sorvegliati in presenza del materiale d'imballaggio. Sussiste il pericolo di soffocamento a causa del materiale di imballaggio. Spesso i bambini sottovalutano i pericoli. Tenere sempre il prodotto fuori dalla portata dei bambini.

- L'uso del prodotto da parte di bambini di età superiore a 8 anni e di persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, è consentito in presenza di un tutore o qualora dette persone siano state istruite sull'uso sicuro del prodotto e abbiano compreso i pericoli che ne derivano. Il prodotto non è un giocattolo. La pulizia e la manutenzione da parte di bambini sono consentite solo sotto la supervisione di un adulto.
- Non utilizzare il prodotto qualora si rilevassero danneggiamenti.
- Se la lampadina è giunta al termine della propria vita media, allora dovrà essere smaltita secondo le norme vigenti a livello locale in materia di smaltimento dei rifiuti. I LED non sono sostituibili.

● Avvertenze di sicurezza per le batterie



Avvertenze di sicurezza per le batterie

- **PERICOLO DI MORTE!** Tenere le batterie sempre al di fuori dalla portata dei bambini. In caso di ingestione consultare immediatamente un medico!
- **AVVERTENZA!** La batteria non è sostituibile. Quando la batteria è scarica

occorre smaltire la lampada tutta intera.

-  **PERICOLO DI ESPLOSIONE!**
Non ricaricare mai le batterie non ricaricabili. Non cortocircuitare e/o aprire le batterie. Ne potrebbe derivare un rischio di incendio, surriscaldamento o scoppio.
- Non smaltire mai le batterie nel fuoco o in acqua.
- Non esporre mai le batterie a sollecitazioni meccaniche.
- Per il caricamento utilizzare solo una spina di rete SELV sicura!

● Rischio di fuoriuscita del liquido dalle batterie

- Evitare condizioni e temperature estreme che possano impattare le batterie, quali ad esempio la vicinanza a termosifoni / grill / l'esposizione diretta ai raggi solari.
- Evitare il contatto della pelle, degli occhi e delle mucose con il liquido delle batterie! In caso di contatto con il liquido delle batterie, sciacquare le zone interessate con abbondante acqua pulita e rivolgersi immediatamente a un medico!

-  **INDOSSARE GUANTI PROTETTIVI!** Le batterie danneggiate o che presentano perdite possono corrodere la pelle in caso di contatto. Pertanto, in questo caso indossare guanti di protezione adatti.
- Nel caso di perdita di liquido delle batterie / degli accumulatori, rimuoverli subito dal prodotto per evitare danneggiamenti.

● Montaggio

Avvertenza: Rimuovere completamente il materiale di imballaggio.

Indicare solo per uso manuale. In alternativa, le lampade da lavoro a batteria possono essere fissate a una superficie metallica con il magnete [7]. Le superfici delicate devono

essere protette. Verificare che la superficie sia liscia, uniforme e sufficientemente stabile. In alternativa, la lampada da lavoro a batteria può essere fissata anche con il suo gancio [8].

● Caricamento della batteria

- ☐ Spegnere eventualmente il prodotto premendo il tasto ON / OFF [4].
- ☐ Posizionare la stazione di carica [9] su una superficie piana e proteggerla se questa è delicata.
- ☐ Inserire la lampada da lavoro a batteria [1] nella stazione di carica in dotazione [9]. Collegare quindi il cavo di carica USB [12] all'ingresso micro USB [11] della stazione di carica [9]. Collegare l'altra estremità del cavo di carica a una normale presa SELV sicura USB.
- ☐ La batteria viene caricata. La spia blu lampeggiante a tre livelli dell'indicatore di carica [5] evidenzia lo stato di carica della lampada da lavoro a batteria [1].
Primo livello = ca. 35%,
Secondo livello = ca. 67%,
Terzo livello = 100%
- ☐ Il segnale che la stazione di carica [9] è pronta per l'uso, viene indicata con il LED rosso [10]. Il LED che indica che la batteria è carica [10] rimane acceso quando la stazione di carica [9] stessa è collegata ad un fonte di energia elettrica.
- ☐ La lampada da lavoro a batteria può essere caricata anche senza la stazione di carica. Collegare il cavo USB [12] all'ingresso micro USB [6] e quindi a una normale presa SELV USB sicura.

● Lampada da tavolo a batteria ON/OFF

- ☐ Aprire la lampada da tavolo a batteria.
- ☐ Con il tasto ON/OFF [4] è possibile accedere / spegnere la lampada da tavolo a batteria oppure impostarne la luminosità.

L'autonomia della batteria viene evidenziata dall'indicatore di carica [5]. Premendo una volta il tasto ON/OFF [4] l'intensità luminosa della COB LED è pari al 100%. Premendo ancora una volta il tasto ON/OFF [4] l'intensità luminosa della COB LED viene ridotta al 50%. Premendo una terza volta il tasto ON/OFF [4], la COB LED viene spento e si accende il LED (luce anteriore) [2]. Per spegnere il LED (luce anteriore) basta premere ancora una volta il tasto ON/OFF [4].

● Pulizia e conservazione

- ☐ Quando il prodotto non viene utilizzato e deve essere conservato, spegnerlo premendo il tasto ON/OFF [4] (vedere il capitolo "ON/OFF lampada da lavoro a batteria").
- ☐ Controllare ad intervalli regolari che la lampada da lavoro a batteria non sia sporca. Rimuovere lo sporco per garantire il regolare funzionamento del prodotto.
- ☐ Pulire il prodotto con un panno leggermente inumidito che non lasci pelucchi e utilizzare solamente detergenti delicati.
- ☐ Per pulire la stazione di carica [9], distaccare prima di tutto il cavo USB [12]. Pulire la stazione di carica con un panno o un pennello asciutti.

● Risoluzione dei problemi

- = Guasto
- ⦿ = Causa
- = Soluzione
- = Il prodotto non si accende.
- ⦿ = La batteria è scarica.
- = Caricare la batteria della lampada da lavoro (vedere il capitolo "Caricamento della batteria").
- ⦿ = La lampada è guasta.

○ = Smaltire correttamente il prodotto (vedere il capitolo "Smaltimento").

● = La luce è tremolante.

⦿ = La batteria è quasi scarica.

○ = Caricare la batteria (vedi il capitolo "Caricamento della batteria").

● Smaltimento



Osservare l'identificazione dei materiali di imballaggio per la raccolta differenziata, che sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e da numeri (b) con il seguente significato:

1-7: Materie plastiche

20-22: Carta e cartone

80-98: Materiali composti



E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso la vostra amministrazione comunale o cittadina.



L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i centri di raccolta per il riciclo presenti a livello locale. In questo caso, il Punto Verde non è applicato in Germania.



Per questioni di tutela ambientale non gettare il prodotto usato tra i rifiuti domestici, ma provvedere al suo corretto smaltimento. Presso l'amministrazione competente è possibile ricevere informazioni circa i centri di raccolta e i relativi orari di apertura.

Le batterie guaste o esauste devono essere riciclate ai sensi della Direttiva 2006/66/CE e relative modifiche. Conferire le batterie e/o il prodotto nei punti di raccolta presenti nel territorio



Lo smaltimento scorretto delle batterie è nocivo per l'ambiente!

Batterie e accumulatori non vanno gettati nei rifiuti domestici. Essi possono contenere metalli pesanti nocivi e sono soggetti al trattamento previsto per i rifiuti speciali. I simboli chimici dei metalli pesanti sono i seguenti: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo

● Garanzia

Gentile cliente, questo dispositivo è coperto da una garanzia di 3 anni a partire dalla data di acquisto. In caso di difetti del prodotto, l'acquirente può far valere i propri diritti previsti per legge nei confronti del venditore. Detti diritti previsti per legge non vengono limitati in alcun modo dalla garanzia di seguito riportata.

Condizioni di garanzia

Il periodo di garanzia decorre dalla data di acquisto. Si invia a conservare lo scontrino di acquisto originale in buone condizioni. Questo servirà come giustificativo dell'avvenuto acquisto. Se entro tre anni dalla data di acquisto di questo prodotto, viene riscontrato un difetto di materiale o di fabbricazione, ci impegnano - a nostra esclusiva discrezione - a riparare o sostituire gratuitamente il prodotto. La copertura della garanzia è valida se entro il termine dei tre anni è possibile presentare il dispositivo difettoso e il documento di acquisto (scontrino) e se viene spiegato per iscritto la tipologia del difetto e quando si è manifestato. Se il difetto è coperto dalla nostra garanzia, riceverà il prodotto riparato o uno nuovo sostitutivo. La riparazione o la sostituzione del prodotto non rappresentano l'inizio di un nuovo periodo di garanzia.

Durata della garanzia e reclami per

difetti dei prodotti previsti dalla legge

La durata della garanzia non viene prolungata dalla prestazione prevista dalle condizioni di garanzia. Ciò vale anche per i componenti sostituiti o riparati. Consigliamo di comunicare i danni o i difetti presenti al momento dell'acquisto, immediatamente dopo aver disimballato il prodotto. Alla scadenza del periodo di garanzia, tutte le nuove riparazioni saranno a carico del cliente.

Copertura della garanzia

Il dispositivo è stato realizzato secondo severe direttive di qualità e ed è stato accuratamente controllato prima della consegna. La prestazione in garanzia vale per difetti di materiale e per difetti di fabbricazione. La presente garanzia non si estende a parti del prodotto soggette a normale usura e che pertanto possono essere considerate parti soggette a usura o a danni a parti fragili, come ad es. interruttore, batterie, o parti realizzate in vetro. La garanzia decade in caso di danneggiamento del prodotto, di utilizzo o di manutenzione scorretti. Per un utilizzo conforme alla destinazione d'uso del prodotto è importante rispettare alla lettera le istruzioni per l'uso. Le destinazioni d'uso non conformi e le operazioni sconsigliate o evidenziate nelle istruzioni per l'uso devono essere evitate. Il prodotto è stato concepito esclusivamente per l'utilizzo privato e non commerciale. L'utilizzo improprio o errato, forzature o interventi non autorizzata dalla nostra filiale di assistenza autorizzata fanno decadere la garanzia.

Procedura in caso di reclamo di garanzia

Per consentire l'evasione rapida del suo reclamo, invitiamo a seguire la procedura sotto

Avvertenza:

☐ Per qualsiasi richiesta si invita a conservare

lo scontrino e il codice dell'articolo (ad es. IAN 123456) da esibire come prova d'acquisto.

- ☐ Il codice dell'articolo è leggibile sulla targhetta del prodotto, stampigliato su questo, sulla copertina delle istruzioni (in basso a sinistra) o sull'adesivo applicato sul retro o il fondo del prodotto stesso.
- ☐ In caso di anomalie di funzionamento o di altri difetti, è importante contattare telefonicamente o per e-mail il servizio assistenza riportato sotto.
- ☐ Un prodotto difettoso può essere spedito gratuitamente all'indirizzo del servizio assistenza, corredato di documento di acquisto (scontrino), di una descrizione scritta del difetto e quando questo si è verificato.

● **Assistenza**

IT

Assistenza Italia

Tel. : 00800 80040044

E-Mail: administration@mynetsend.de

MT

Assistenza Malta

Tel. : 00800 80040044

E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 353623_2010

Per qualsiasi richiesta si prega di conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (ad es. IAN 123456) da esibire come prova d'acquisto.

La versione aggiornata delle istruzioni per l'uso è disponibile nel sito:
www.citygate24.de

Lanterna de trabalho a bateria

● Introdução



Parabéns pela aquisição do seu novo aparelho. Com ele, optou por um produto de elevada qualidade.

Leia todo este manual de instruções atentamente. Este manual pertence a este produto e contém indicações importantes relativas à colocação em funcionamento e ao manuseamento. Tenha sempre em atenção todas as indicações de segurança. Se tiver qualquer tipo de questão ou dúvidas relativas ao manuseamento do aparelho, entre em contacto com o seu distribuidor ou com o centro de assistência. Guarde bem este manual e, se necessário, entregue-o a terceiros.

● Explicação dos símbolos



Ler o manual de instruções!



Data de produção (mês/ano)



Corrente contínua



Ter em atenção as indicações de segurança e as advertências!



Perigo de vida e de acidente para bebés e crianças!



Perigo de explosão!



Usar luvas de proteção!



Elimine a embalagem e o aparelho de forma ecológica!



Danos para o meio ambiente devido a uma eliminação incorreta das baterias!



Este símbolo significa que o produto funciona com baixa tensão de proteção (SELV / PELV) (classe de proteção III).



Não indicado para a iluminação ambiente



Universal Serial Bus (USB)



Com porta USB



Embalagem de madeira combinada com certificação FSC



Com a marca CE, o fabricante confirma que este aparelho elétrico está em conformidade com as diretivas europeias em vigor.

● Utilização correta

A lanterna destina-se a uma utilização sob condições normais. A lâmpada resiste a pressões físicas extremas sob a forma de vibrações (1,0 m2 / s3 200 – 2000 Hz). A lanterna de trabalho a bateria é adequada exclusivamente para o uso privado. A lanterna não é indicada para iluminar espaços interiores. A lanterna foi concebida exclusivamente para a utilização em espaços secos e sem pó. Indicada apenas para a operação manual.

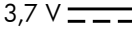
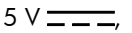
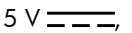
● Material fornecido

- 1 lanterna de trabalho a bateria
- 1 estação de carga
- 1 cabo de carregamento USB
- 1 manual de montagem e de instruções

● Descrição das peças

- 1 Lanterna de trabalho a bateria
- 2 LED (luz frontal)
- 3 LED COB (lanterna)
- 4 Botão ON/OFF
- 5 Indicador do estado de carga
- 6 Entrada micro USB (lanterna)
- 7 Íman
- 8 Gancho
- 9 Estação de carga
- 10 LED de operacionalidade
- 11 Entrada micro USB (Estação de carga)
- 12 Cabo de carregamento USB

● Dados técnicos

Número do modelo:	894-2
Bateria de iões de lítio:	3,7 V  , 2200 mAh (não substituível)
Lâmpada:	LED COB 8 W (lanterna) LED 1,5 W (luz frontal) no total (2 x 0,75 W individualmente)
Entrada da lanterna de trabalho a bateria:	5 V  , 1 A
Entrada para estação de carga:	5 V  , 1 A
	Aprox. 3 horas a 100% (COB); máx. 600 lm
Fluxo luminoso:	Aprox. 6 horas a 50% (COB); máx. 300 lm
	Aprox. 16 horas com LED (em cima); máx. 60 lm

● Indicações de segurança



Indicações de segurança



⚠ ATENÇÃO!

PERIGO DE VIDA E DE ACIDENTE PARA BEBÉS E CRIANÇAS! Nunca

deixe crianças sozinhas com o material da embalagem. Existe o perigo de asfixia através do material da embalagem. As crianças subestimam, muitas vezes, os perigos. Mantenha o produto sempre fora do alcance das crianças.

- Este produto pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos, bem como por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, se supervisionadas ou se tiverem sido instruídas sobre a utilização segura do produto e compreenderem os perigos daí resultantes. As crianças não podem brincar com o produto. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não podem ser realizadas por crianças sem supervisão.
- Não utilize o produto se detetar algum tipo de dano.
- Uma vez atingido o fim da vida útil da lâmpada, esta tem de ser eliminada de acordo com as disposições de eliminação locais. Os LEDs não podem ser substituídos.

● Indicações de segurança relativas às pilhas/baterias



Indicações de segurança relativas às pilhas/baterias

- **PERIGO DE VIDA!** Mantenha as pilhas/baterias fora do alcance das crianças. Em caso de ingestão, consulte um médico imediatamente!
- **NOTA!** A bateria não pode ser substituída. Quando esta estiver gasta, toda a lanterna

terá de ser eliminada.

-  **PERIGO DE EXPLOSÃO!** Nunca carregue pilhas não recarregáveis. Não coloque as pilhas/baterias em curto-circuito nem as abra. Como consequência, pode ocorrer o sobreaquecimento, perigo de incêndio ou rebentamento.

- Nunca deite as pilhas/baterias para o fogo nem para a água.
- Não submeta as pilhas/baterias a qualquer tipo de carga mecânica.
- Utilize apenas uma ficha de alimentação com proteção SELV para o carregamento!

● Risco de vazamento das pilhas/baterias

- Evite condições e temperaturas extremas que possam atuar sobre as pilhas/baterias, por exemplo, aquecedores/radiação solar direta.
- Evite o contacto com a pele, com os olhos e com as mucosas! Em caso de contacto com o ácido das pilhas, lave de imediato os locais afetados com bastante água limpa e consulte um médico de imediato!

-  **USAR LUVAS DE PROTEÇÃO!** Pilhas/baterias vazadas ou danificadas podem provocar queimaduras em caso de contacto com a pele. Por isso, se for esse o caso, use luvas de proteção adequadas.
- Em caso de vazamento das pilhas, remova-as imediatamente do produto, por forma a evitar danos.

● Montagem

Nota: remova o material da embalagem por completo.

Indicada apenas para a operação manual. Em alternativa, a lanterna de trabalho a bateria pode ser fixada a uma superfície metálica através de um íman [7]. Superfícies

sensíveis têm de ser protegidas. Certifique-se de que a superfície é lisa e nivelada, garantindo uma boa estabilidade. Em alternativa, a lanterna de trabalho a bateria também pode ser fixada com o gancho [8].

● Carregar a bateria

- Se necessário, desligue o produto premindo o botão ON/OFF [4].
- Coloque a estação de carga [9] sobre uma superfície plana e proteja as superfícies sensíveis.
- Coloque a lanterna de trabalho a bateria [1] na estação de carga fornecida [9]. Conecte então o cabo de carregamento USB [12] à entrada micro USB [11] da estação de carga [9] e ligue a outra extremidade do cabo de carregamento a uma porta USB convencional com proteção SELV.
- A bateria começa a carregar. O nível de carga da lanterna de trabalho a bateria [1] é exibido em três níveis no indicador do estado de carga [5] que pisca a azul.
 - Primeiro nível = aprox. 35%,
 - Segundo nível = aprox. 67%,
 - Terceiro nível = 100%
- A operacionalidade da estação de carga [9] é indicada através do LED vermelho de operacionalidade [10]. O LED de operacionalidade [10] acende-se permanentemente assim que a estação de carga [9] for conectada a uma fonte de energia.
- A lanterna de trabalho a bateria também pode ser carregada sem a estação de carga. Conecte o cabo de carregamento USB [12] à entrada micro USB [6] e a uma porta USB convencional com proteção SELV.

● Ligar/desligar a lanterna de trabalho a bateria

- Abra a lanterna de trabalho a bateria

desdobrando-a.

- ❑ O botão ON/OFF [4] permite ligar/desligar a lanterna de trabalho a bateria ou regular a luminosidade. A capacidade da bateria é indicada através do indicador de estado de carga [5]. Premindo o botão ON/OFF [4] uma vez, a COB LED acende-se a 100%. Ao premir novamente o botão ON/OFF [4], a COB LED é reduzida para 50%. Se premir o botão ON/OFF [4] uma terceira vez, a COB LED desliga-se e o LED (luz frontal) [2] liga-se. Prima o botão ON/OFF [4] novamente para desligar o LED (luz frontal).

● **Limpeza e armazenamento**

- ❑ Desligue o produto premindo o botão ON/OFF [4] se não estiver a utilizar o produto e pretender guardá-lo (ver capítulo «Ligar/desligar a lanterna de trabalho a bateria»).
- ❑ Controle regularmente a lanterna de trabalho a bateria relativamente a sujidades. Elimine eventuais sujidades por forma a garantir um funcionamento perfeito do produto.
- ❑ Limpe o produto com um pano sem pelos, ligeiramente humedecido, e com um detergente suave.
- ❑ Para limpar a estação de carga [9], desconecte-a primeiro do cabo de carregamento USB [12]. Limpe a estação de carga apenas com um pano seco ou com um pincel.

● **Resolução de erros**

- = Erro
- ⊙ = Causa
- = Solução

- = O produto não liga.
- ⊙ = A bateria está vazia.

- = Carregue a lanterna de trabalho a bateria (ver capítulo «Carregar a bateria»).
- ⊙ = A lanterna está avariada.
- = Elimine o produto de forma adequada (ver capítulo «Eliminação»).

- = A luz cintila.
- ⊙ = A bateria está quase descarregada.
- = Carregue a bateria (ver capítulo “Carregar a bateria”).

● **Eliminação**



Tenha em atenção a identificação dos materiais da embalagem aquando da separação de resíduos. Estes estão identificados com abreviaturas (a) e números (b) com o seguinte significado:

1 – 7: plásticos
20 – 22: papel e cartão
80 – 98: compósitos



Informe-se junto da administração municipal sobre as formas de eliminação de produtos que já não são utilizados.



A embalagem é composta por materiais ecológicos que podem ser eliminados através dos pontos de reciclagem locais. O ponto verde não se aplica, neste caso, à Alemanha.



Para bem do ambiente, não deite o produto no lixo doméstico quando este atingir o fim da sua vida útil. Elimine-o, sim, de forma correta. Informe-se junto da administração local competente sobre os pontos de recolha e respetivos horários de funcionamento.

Baterias defeituosas ou usadas têm de ser recicladas em conformidade com a diretiva 2006/66/CE e respetivas alterações.

Devolva as baterias e/ou o produto através dos organismos de recolha disponíveis



Danos para o meio ambiente devido a uma eliminação incorreta das baterias!

As baterias não podem ser eliminadas juntamente com o lixo doméstico. Elas podem conter metais pesados tóxicos e estão sujeitas ao tratamento de resíduos perigosos. Os símbolos químicos para metais pesados são os seguintes: Cd = cádmio, Hg = mercúrio, Pb = chumbo.

● Garantia

Estimado cliente, com este aparelho, recebe uma garantia de 3 anos a contar da data de compra. Se este produto apresentar defeitos, assistem-lhe direitos legais perante o vendedor. Estes direitos legais não são limitados pela nossa garantia apresentada de seguida.

Condições de garantia

O prazo de garantia começa com a data de compra. Guarde bem o talão de compra original. Este vale como comprovativo de compra. Se, no período de três anos a contar da data de compra deste produto, surgir um defeito de material ou de fabrico, o produto será, a nosso critério, por nós reparado ou substituído gratuitamente, ou devolveremos o seu dinheiro. Este serviço de garantia pressupõe a devolução do aparelho defeituoso e a apresentação do comprovativo de compra (talão de compra) dentro do prazo de três anos, bem como uma descrição por escrito do problema e do momento em que ocorreu. Se o defeito for abrangido pela nossa garantia, receberá o produto reparado ou um produto novo. A reparação ou substituição do produto não significa o início de um novo período de garantia.

Período de garantia e direitos de reclamação por defeito legais

O período de garantia não é prolongado pela prestação do serviço de garantia. O mesmo se aplica a peças substituídas ou reparadas. Eventuais danos e defeitos detetados no momento de compra têm de ser comunicados imediatamente após o desembalamento. Expirado o período de garantia, as reparações efetuadas estão sujeitas a pagamento.

Âmbito da garantia

Este aparelho foi fabricado cuidadosamente em conformidade com rigorosas diretivas de qualidade e devidamente verificado antes do fornecimento. A garantia aplica-se a defeitos de material e de fabrico. Esta garantia não abrange peças do produto que estejam sujeitas a um desgaste normal - e que, por isso, possam ser consideradas peças de desgaste - nem danos em peças frágeis, p. ex. botões, baterias ou peças de vidro. Esta garantia perde a sua validade se o produto for danificado, utilizado incorretamente ou se a sua manutenção for efetuada de forma inadequada. Uma utilização correta do produto pressupõe o cumprimento rigoroso de todas as instruções que constam do manual de instruções. Finalidades e manuseamentos desaconselhados ou para os quais se faz advertência no manual de instruções têm de ser impreterivelmente evitados. O produto destina-se exclusivamente ao uso privado e não a uma utilização comercial. Um uso indevido e incorreto do produto, a aplicação de força e intervenções que não sejam levadas a cabo pelo nosso departamento de assistência autorizado dão origem à perda da garantia.

Processamento em caso de garantia

Para garantir um processamento célere do seu pedido, siga as seguintes

indicações:

- ☐ Guarde o talão de compra e o n.º de referência do artigo (p. ex. IAN 123456) como comprovativo de compra para todos os pedidos que possam surgir.
- ☐ O n.º de referência do artigo pode ser consultado na placa de características do produto, numa gravação no próprio produto, na primeira página das instruções (em baixo, à esquerda) ou no autocolante que se encontra na parte traseira ou inferior do produto.
- ☐ Se ocorrerem anomalias ou outras falhas, contacte em primeiro lugar o departamento de assistência designado de seguida, por telefone ou por e-mail.
- ☐ Poderá então enviar gratuitamente o produto registado como defeituoso para o endereço de assistência que lhe é fornecido, anexando o comprovativo de compra (talão de compra) e indicando o defeito e o momento em que ocorreu.

Com a troca do aparelho, de acordo com DL 67/2003, o tempo de garantia se inicia novamente.

● Assistência

PT

Assistência Portugal
Tel. : 00800 80040044
E-Mail: eService@sapo.pt

IAN 353623_2010

Guarde o talão de compra e o número de artigo (por exemplo, IAN 123456) como comprovativo de compra para todos os pedidos que possam surgir.

Encontra uma versão atual do manual de instruções em: www.citygate24.de

Cordless work lamp

● Introduction



Congratulations on the purchase of your new device. You have selected a high-quality product. Please read these operating instructions thoroughly and carefully. This manual is an integral part of the product and contains important information concerning setup and operation. Always observe all safety instructions. If you have any questions or are unsure how to operate the device, please contact your dealer or service centre. Please keep this manual in a safe place and pass it on to third parties where necessary.

● Explanation of symbols



Read the operating instructions!



Date of manufacture (month/year)



Direct current



Observe warning and safety instructions!



Risk of fatal injury and accidents for infants and children!



Explosion hazard!



Wear protective gloves!



Dispose of packaging and equipment in an environmentally friendly manner!



Risk of environmental damage from incorrect battery disposal!



This symbol indicates that the product operates with safety extra-low voltage (SELV/PELV, protection class III).



Not suitable for indoor lighting



Universal Serial Bus (USB)



Product has USB connection



Packaging made of FSC-certified wood mix



With the CE label, the manufacturer confirms that this electrical device complies with the applicable European directives.

● Intended use

The lamp is suitable for normal use. The lamp can withstand extremely high levels of physical stress in the form of shocks (1.0 m2/s3, 200 - 2,000 Hz). The cordless work lamp is suitable for household/DIY use only. The lamp is not suitable for room lighting in the household. The lamp is only intended for use in dry and dust-free rooms. Suitable for hand-held use only.

● Specifications supplied

- 1 cordless work lamp
- 1 charging station
- 1 USB charging cable
- 1 assembly and operating manual

● Description of parts

- 1 Cordless work lamp
- 2 LED (front light)
- 3 COB-LED (lamp)

- 4 ON/OFF button
- 5 Charge status indicator
- 6 Micro USB port (lamp)
- 7 Magnet
- 8 Hook
- 9 Charging station
- 10 Standby LED
- 11 Micro USB port (Charging station)
- 12 USB charging cable

● Technical data

Model number: 894-2

Li-ion battery: 3.7 V , 2200 mAh
(non-replaceable)

Light source: 8 W COB-LED (lamp)
1.5 W LED (front light)
total (2 x 0.75 W single)

Input, cordless
work lamp: 5 V , 1 A

Input, charging
station: 5 V , 1 A

approx. 3 hours at 100%
(COB); max. 600 lm
approx. 6 hours at 50 %
(COB); max. 300 lm
approx. 16 hours LED
(top); max. 60 lm

● Safety information



Safety information



⚠ WARNING!

RISK OF FATAL INJURY AND ACCIDENTS FOR INFANTS AND

CHILDREN! Never leave children unsupervised with the packaging material. There is a danger of suffocation from the packaging material. Children often underestimate the dangers. Always keep children away from the product.

- This product may be used by children aged 8 years or above and by persons with limited physical, sensory or mental capabilities or lacking in experience and knowledge if they are supervised or have been instructed as to the safe use of the product and understand the resulting risks. Do not let children play with the product. Cleaning and maintenance may not be carried out by children without proper supervision.
- Do not use the product if you notice any defects.
- Once the lamp has reached its end of life, it must be disposed of in accordance with local disposal regulations. The LEDs are non-replaceable.

● Safety instructions for batteries/rechargeable batteries



Safety instructions for batteries/rechargeable batteries

- **RISK OF FATAL INJURY!** Keep batteries/rechargeable batteries out of the reach of children. If swallowed, seek medical advice immediately!
- **PLEASE NOTE!** The battery is non-replaceable. When it is worn out, the entire light must be replaced.
- **EXPLOSION HAZARD!** Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit and/or open up batteries/rechargeable batteries. They could overheat, cause a fire or explode.
- Never throw batteries/rechargeable batteries into fire or water.
- Do not expose batteries/rechargeable batteries to mechanical stress.
- Use only an SELV mains adaptor for charging.



● **Risk of leakage from batteries/rechargeable batteries**

- Avoid exposing batteries/rechargeable batteries to extreme conditions and temperatures, e.g. on radiators/in direct sunlight.
- Avoid contact with skin, eyes and mucous membranes! In the event of skin contact with battery acid, rinse the affected area immediately with plenty of clean water and seek medical advice immediately!

■ **WEAR PROTECTIVE GLOVES!**



- Leaking or damaged batteries/rechargeable batteries can cause chemical burns if they come into contact with the skin. Therefore, wear suitable protective gloves in such cases.
- In the event that a battery leaks, remove it from the product immediately to avoid damage.

● **Assembly and installation**

Please note: dispose of all packaging material.

Suitable for hand-held use only. Alternatively, the cordless work lamp can be attached to a metal surface by means of the magnet [7]. Make sure you protect the surface if it is of a type that marks easily. Make sure that the surface is flat and level to ensure the light is firmly attached. Alternatively, the cordless work lamp can also be attached by means of the hook [8].

● **Charging the battery**

- If the lamp is on, switch it off by pressing the ON/OFF button [4].
- Place the charging station [9] on a flat, level surface, making sure to protect the surface if it is of a type that marks easily.
- Place the cordless work lamp [1] in the

charging station supplied [9]. Now connect the USB charging cable [12] to the micro-USB port [11] on the charging station [9] and connect the other end of the cable to a standard SELV USB interface.

- The battery will then start charging. The battery charge level of the cordless work lamp [1] is indicated by the blue flashing light of the three-level charge status indicator [5].

Level one	= approx. 35 %
Level two	= approx. 67 %
Level three	= 100 %
- The charging station [9] has a red standby LED [10] that indicates when it is ready for use. The standby LED [10] is permanently on whenever the charging station [9] is connected to a power source.
- The cordless work lamp can also be charged without the charging station. To do so, connect the USB charging cable [12] to the micro-USB port [6] and a standard SELV USB interface.

● **Switching the cordless work lamp ON/OFF**

- Unfold the cordless work lamp.
- The ON/OFF button [4] switches the cordless work lamp on/off and also controls its brightness. The battery charge level is indicated by the charge status indicator [5]. Pressing the ON/OFF button [4] once sets the COB LED to 100% brightness. Pressing the ON/OFF button [4] again reduces the COB LED brightness to 50%. Pressing the ON/OFF button [4] a third time switches the COB LED off and the LED (front light) [2] on. To switch the LED (front light) off, press the ON/OFF button [4] once again.

● **Cleaning and storage**

- Switch off the product by pressing the ON/OFF button [4] if you wish to stop using it

and store it away (see the section "Switching the cordless work lamp ON/OFF").

- ☐ Regularly check that the cordless work lamp is not dirty. Remove any dirt to ensure the product works correctly.
- ☐ Clean the product with a clean, damp cloth and a mild detergent.
- ☐ To clean the charging station [9], first disconnect it from the USB charging cable [12]. Only use a dry cloth or brush to clean the charging station.

● **Troubleshooting**

- = Fault
- ⦿ = Cause
- = Solution

- = The product fails to switch on.
- ⦿ = The battery is dead.
- = Charge the battery (see the section „Charging the battery“).
- ⦿ = The lamp is defective.
- = Dispose of the product properly (see the section "Dispose").
- = The light is flickering.
- ⦿ = The battery is almost fully discharged.
- = Charge the battery (see the section "Charging the battery").

● **Dispose**



Note the label on the packaging materials when sorting the waste, they are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meanings:

- 1 - 7: Plastics
- 20 - 22: Paper and cardboard
- 80 - 98: Composite materials



You can find out how to dispose of the used product by contacting your local or city council.



The packaging consists of environmentally friendly material, which can be disposed of at your local recycling centres. The Green Dot does not apply to Germany in this case.



In the interest of environmental protection, do not dispose of the product as general household waste, but have it properly recycled. For information on recycling centres and their opening times, please contact your local council.

Faulty or used batteries must be recycled in accordance with Directive 2006/66/EC and its amendments. Return rechargeable batteries and/or the product to the local recycling facilities provided.



Improper battery disposal harms the environment!

Batteries must not be disposed of via the household waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to special waste treatment. The chemical symbols of the heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead.

● **Warranty**

Dear customer, This product comes with a 3-year warranty from the date of purchase. In the event that this product is faulty, you have legal rights against the seller of the product. These statutory rights are not restricted by our warranty as set out below.

Warranty terms

The warranty period begins with the date of purchase. Please keep the original receipt in a safe place. It is required as proof of purchase. If a material or manufacturing defect occurs within three years of the date of purchase, we will repair or replace the product for you free of charge, or refund the

purchase price, at our discretion. This warranty service is granted provided that the faulty device and the proof of purchase (receipt) are presented within three years, along with a brief written description of the fault and of when it occurred. If the fault is covered by our warranty, we will return the fixed product or send you a new one. No new warranty period shall begin upon repair or replacement of the product.

Warranty period and statutory warranty claims

The warranty period is not renewed after a warranty service has been granted. This rule shall also apply for any replaced or repaired parts. Any damage or faults that already existed when buying the product must be reported immediately upon unpacking the product. A fee is charged for any repairs that are carried out after the end of the warranty period.

Warranty scope

The device was carefully manufactured according to the strictest quality guidelines and thoroughly tested before delivery. The warranty applies to material or manufacturing defects. This warranty does not apply to product parts that are subject to normal wear and tear and can therefore be regarded as wearing parts, or damage to fragile parts, such as switches, rechargeable batteries or parts that are made of glass. This warranty is void if the product has been damaged, improperly used or serviced. To ensure proper use, all instructions included in the manual must be followed carefully. All uses and actions that users are discouraged from or warned of in the manual must be avoided under all circumstances. The product is intended for private household use only, and not for commercial activities. The warranty is void, if the product is treated inappropriately, if force is applied, and in the case of any manipulation that is not

carried out by our authorised service branch.

Warranty processing

To ensure your request is handled swiftly, please observe the following

Notes:

- ☐ Please have the receipt and the article number (e.g. IAN 123456) ready as proof of purchase for all enquiries.
- ☐ Please refer to the type plate on the product, an engraving on the product, the cover of the manual (bottom left) or the sticker on the back or base of the product to find out the product number.
- ☐ In the case of any malfunctions or other defects, please call or email the service department indicated below as a first step.
- ☐ After your product has been registered as faulty, you can send it to the specified service address, free of charge. Please include the proof of purchase (receipt) and information about the defect and about when it occurred.

● Service



Service Great Britain
Tel. : 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de



Service Malta
Tel. : 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 353623_2010

Please have the receipt and the article number (e.g. IAN 123456) ready as proof of purchase for all enquiries.

You can find an up-to-date version of the operating instructions at: www.citygate24.de

Akku-Arbeitsleuchte

● Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Diese Anleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Gerätes sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter.

● Zeichenerklärung



Bedienungsanleitung lesen!



Herstellungsdatum
(Monat/Jahr)



Gleichspannung



Warn- und Sicherheitshinweise beachten!



Lebens- und Unfallgefahr für
Kleinkinder und Kinder!



Explosionsgefahr!



Schutzhandschuhe tragen!



Entsorgen Sie Verpackung und
Gerät umweltgerecht!



Umweltschäden durch falsche
Entsorgung der Akkus!



Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt mit Schutzkleinspannung (SELV / PELV) arbeitet (Schutzklasse III).



Nicht zur Raumbeleuchtung geeignet



Universal Serial Bus (USB)



Mit USB-Anschluss



Verpackung aus FSC-
zertifiziertem Mix-Holz



Mit der CE-Kennzeichnung bestätigt der Hersteller, dass dieses Elektrogerät den geltenden europäischen Richtlinien entspricht.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Leuchte ist für den normalen Betrieb geeignet. Die Leuchte hält extremen physischen Beanspruchungen in Form von Erschütterungen stand (1,0 m2 / s3 200 – 2.000 Hz). Die Akku-Arbeitsleuchte ist lediglich für den Privatgebrauch geeignet. Die Leuchte ist zur Raumbeleuchtung im Haushalt nicht geeignet. Die Leuchte ist nur für die Verwendung in staubfreien und trockenen Räumen vorgesehen. Nur für den Handbetrieb geeignet.

● Lieferumfang

- 1 x Akku-Arbeitsleuchte
- 1 x Ladestation
- 1 x USB-Ladekabel
- 1 x Montage- und Bedienungsanleitung

● Teilebeschreibung

- 1 Akku-Arbeitsleuchte
- 2 LED (Frontlicht)
- 3 COB-LED (Leuchte)
- 4 AN/AUS-Taster
- 5 Ladestatusanzeige
- 6 Micro-USB-Eingang (Leuchte)
- 7 Magnet
- 8 Haken
- 9 Ladestation
- 10 LED für Betriebsbereitschaft
- 11 Micro-USB-Eingang (Ladestation)
- 12 USB-Ladekabel

● Technische Daten

Modellnummer: 894-2

Li-Ion-Akku: 3,7 V , 2200 mAh
(nicht austauschbar)

Leuchtmittel: 8 W COB-LED (Leuchte)
1,5 W LED (Frontlicht)
gesamt (2 x 0,75 W
einzeln)

Eingang Akku-
Arbeitsleuchte: 5 V , 1 A

Eingang
Ladestation: 5 V , 1 A

Lichtstrom:
ca. 3 Stunden bei 100%
(COB); max. 600 lm
ca. 6 Stunden bei 50%
(COB); max. 300 lm
ca. 16 Stunden LED
(oben); max. 60 lm

● Sicherheitshinweise



Sicherheitshinweise



⚠ **WARNUNG!**

LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND

KINDER! Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Hat die Leuchte ihr Lebensdauerende erreicht, ist die Lampe entsprechend den örtlichen Entsorgungsvorschriften zu entsorgen. Die LEDs sind nicht austauschbar.

● Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus



Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus

- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien/Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
- **HINWEIS!** Der Akku ist nicht austauschbar. Wenn er verbraucht ist, muss die gesamte Leuchte entsorgt werden.
- **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien



niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien/Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.

- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechanischen Belastung aus.
- Zum Laden nur einen SELV sicheren Netzstecker verwenden!

● **Risiko des Auslaufens von Batterien/Akkus**

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien/Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern/ direkte Sonneneinstrahlung.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten! Spülen Sie bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf!
-  **SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!** Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Im Falle eines Auslaufens der Batterien entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.

● **Montage**

Hinweis: Entfernen Sie vollständig das Verpackungsmaterial.

Nur für den Handbetrieb geeignet. Alternativ kann die Akku-Arbeitsleuchte über den Magnet [7] mit einer metallischen Oberfläche befestigt werden. Empfindliche Oberflächen müssen dabei geschützt werden. Achten Sie darauf, dass die Oberfläche glatt und eben ist, um einen

stabilen Sitz zu gewährleisten. Alternativ kann die Akku-Arbeitsleuchte auch mit dem Haken [8] befestigt werden.

● **Akku aufladen**

- ☐ Schalten Sie das Produkt ggf. aus, indem Sie den AN/AUS-Taster [4] betätigen.
- ☐ Stellen Sie die Ladestation [9] auf eine ebene Fläche und schützen Sie empfindliche Oberflächen.
- ☐ Stellen Sie die Akku-Arbeitsleuchte [1] in die mitgelieferte Ladestation [9]. Verbinden Sie nun das USB-Ladekabel [12] mit dem Micro-USB-Eingang [11] der Ladestation [9] und verbinden Sie das andere Ende des Ladekabels mit einer herkömmlichen SELV-sicheren USB-Schnittstelle.
- ☐ Der Akku wird nun geladen. Durch ein blaues Blinken wird der Ladestand der Akku-Arbeitsleuchte [1] in drei Stufen an der Ladestatusanzeige [5] angezeigt.

Erste Stufe	= ca. 35 %
Zweite Stufe	= ca. 67 %
Dritte Stufe	= 100 %

Die Bereitschaft, dass die Ladestation [9] betriebsbereit ist, wird durch die rote LED für die Betriebsbereitschaft [10] angezeigt. Die LED für die Betriebsbereitschaft [10] leuchtet permanent, sobald die Ladestation [9] an einer Stromquelle angeschlossen ist.
- ☐ Die Akku-Arbeitsleuchte kann ebenfalls ohne die Ladestation geladen werden. Verbinden Sie das USB-Ladekabel [12] mit dem Micro-USB-Eingang [6] und einer herkömmlichen SELV-sicheren USB-Schnittstelle.

● **Akku-Arbeitsleuchte AN/AUS schalten**

- ☐ Klappen Sie die Akku-Arbeitsleuchte auseinander.
- ☐ Mit dem AN/AUS-Taster [4] kann die Akku-Arbeitsleuchte ein-/ausgeschaltet oder die Helligkeit eingestellt werden. Die

Kapazität der Batterie wird durch die Ladestatusanzeige [5] angezeigt. Durch einmaliges Drücken des AN/AUS-Tasters [4] leuchtet die COB-LED (Leuchte) [3] zu 100 %. Durch erneutes Drücken des AN/AUS-Tasters [4] wird die COB-LED (Leuchte) [3] auf 50 % reduziert. Drücken Sie den AN/AUS-Taster [4] nun ein drittes Mal, schaltet sich die COB-LED (Leuchte) [3] aus und die LED (Frontlicht) [2] wird eingeschaltet. Um die LED (Frontlicht) auszuschalten, drücken Sie den AN/AUS-Taster [4] erneut.

● Reinigung und Lagerung

- ☐ Schalten Sie das Produkt durch Drücken des AN/AUS-Tasters [4] aus, wenn Sie das Produkt nicht benutzen und lagern wollen (siehe Kapitel „Akku-Arbeitsleuchte AN/AUS schalten“).
- ☐ Untersuchen Sie die Akku-Arbeitsleuchte regelmäßig auf Verschmutzungen. Beseitigen Sie diese, um eine einwandfreie Funktion des Produkts zu gewährleisten.
- ☐ Reinigen Sie das Produkt mit einem fusselfreien, leicht angefeuchteten Tuch und mildem Reinigungsmittel.
- ☐ Um die Ladestation [9] zu reinigen, trennen Sie diese zuerst vom USB-Ladekabel [12]. Reinigen Sie die Ladestation nur mit einem trockenen Tuch oder Pinsel.

● Fehlerbehebung

- = Fehler
- ⊙ = Ursache
- = Lösung

- = Das Produkt schaltet nicht ein.
- ⊙ = Der Akku ist leer.
- = Laden Sie die Akku-Arbeitsleuchte auf (siehe Kapitel „Akku aufladen“).
- ⊙ = Die Leuchte ist defekt.

○ = Entsorgen Sie das Produkt fachgerecht (siehe Kapitel „Entsorgung“).

● = Das Licht flackert.

⊙ = Der Akku ist fast entladen.

○ = Laden Sie den Akku auf (siehe Kapitel „Akku aufladen“).

● Entsorgung



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung:

1–7: Kunststoffe

20–22: Papier und Pappe

80–98: Verbundstoffe



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichem Material, das bei Ihren örtlichen Recyclingzentren entsorgt werden kann. Der Grüne Punkt gilt in diesem Fall nicht für Deutschland.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Defekte oder verbrauchte Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Akkus und/oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Akkus!

Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll! Das nebenstehende Symbol bedeutet, dass Batterien und Akkus nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Verbraucher sind gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, egal, ob sie Schadstoffe*) enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle ihrer Gemeinde/ihrer Stadtteils oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung sowie einer Wiedergewinnung von wertvollen Rohstoffen wie z. B. Kobalt, Nickel oder Kupfer zugeführt werden können. Die Rückgabe von Batterien und Akkus ist unentgeltlich. Einige der möglichen Inhaltsstoffe wie Quecksilber, Cadmium und Blei sind giftig und gefährden bei einer unsachgemäßen Entsorgung die Umwelt. Schwermetalle z. B. können gesundheitsschädigende Wirkungen auf Menschen, Tiere und Pflanzen haben und sich in der Umwelt sowie in der Nahrungskette anreichern, um dann auf indirektem Weg über die Nahrung in den Körper zu gelangen. Bei lithiumhaltigen Altbatterien besteht hohe Brandgefahr. Daher muss auf die ordnungsgemäße Entsorgung von lithiumhaltigen Altbatterien und -akkus besonderes Augenmerk gelegt werden. Bei falscher Entsorgung kann es außerdem zu inneren und äußeren Kurzschlüssen durch thermische Einwirkungen (Hitze) oder mechanische Beschädigungen kommen. Ein Kurzschluss kann zu einem Brand oder einer Explosion führen und schwerwiegende Folgen für Mensch und Umwelt haben. Kleben Sie daher bei lithiumhaltigen Batterien und Akkus vor der Entsorgung die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden. Batterien und Akkus, die nicht fest im Gerät verbaut sind, müssen vor der Entsorgung entfernt und separat entsorgt werden. Batterien und Akkus bitte nur in entladenen Zustand abgeben!

Verwenden Sie wenn möglich Akkus anstelle von Einwegbatterien.*) gekennzeichnet mit: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei

● Garantie

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Produktmängeln stehen Ihnen gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellten Garantiebedingungen nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den original Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt, oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist. Wenn der Defekt durch unsere Garantie gedeckt wird, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende

Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder auf Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder aus Glas gefertigte Teile. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten.

Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden

Hinweisen:

- ☐ Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456) als Nachweis für den Kauf bereit.
- ☐ Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- ☐ Sollten Funktionsfehler oder sonstige

Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Service-Abteilung telefonisch oder per E-Mail.

- ☐ Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

● Service

(DE)

Service Deutschland
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

(AT)

Service Österreich
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

(CH)

Service Schweiz
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 353623_2010

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456) als Nachweis für den Kauf bereit.

Eine aktuelle Version der Bedienungsanleitung finden Sie unter: www.citygate24.de



citygate24 GmbH

Lange Mühren 1
20095 Hamburg
GERMANY

 02/2021

Model No.: 894-2

IAN 353623_2010

5 